

# **MUZEJ CVELFERIJE**

## **IZVJEŠĆE O RADU ZA 2018. GODINU**

### **1. SKUPLJANJE GRAĐE**

#### **1.2. Terensko istraživanje**

Provođenje etnografskih terenskih istraživanja Cvelferije nastavljeno je i u 2018. godini, kao temeljna aktivnost prema kojoj se razvija daljnja izložbena i edukativna djelatnost, kao i priprema koncepcije Stalnog postava.

Istraživanja su se provodila u selima Drenovci, Račinovci, Rajevo Selo i Vrbanja.

U istraživanjima su bile zastupljene sljedeće teme: arhitektura sela, običaji kroz godinu i život, tamburaši, Vojna granica, tradicijski obrti, mjesni govor.

#### **1.3. Darovanje**

Muzeju je tijekom 2018. godine darovano sljedeće: grebača (veća) – za konoplju, umetak za klupu, grebača (manja) – za lan i konoplju, medaljica za psa – iz Gunje, slika s okvirom – bračni par iz Posavskih Podgajaca, lampa iz Drenovaca, skupina različitih predmeta iz Drenovaca, razne knjige iz Soljana, drvena lopata za čišćenje snijega iz Drenovaca, kontrolna knjiga proizvoda i materijala iz Rajevog Sela, rog za šurenje svinja, svrdlo, pile, košnica za pčele iz Rajevog Sela.

### **2. ZAŠTITA**

#### **2.1. Preventivna zaštita**

Donirani predmeti su očišćeni od prašine i paučine te su smješteni u muzejske prostore u Drenovcima i depo u Račinovcima.

### **2.3. Restauracija**

Za restauraciju za 2018. godinu na prijavljeni program Ministarstvo kulture je odobrilo 30.000,00 kn. Restaurirani su: ormar jednokrlni, krevet, stol i sveta slika *Sv. Otac i Sin*. Restauraciju izvršila radionica Reberski Marija, Zagreb.

## **3. DOKUMENTACIJA**

Dokumentacija se vodi sukladno „Pravilniku o sadržaju i načinu vođenja muzejske dokumentacije o muzejskoj građi”.

### **3.3. Fototeka**

Fototeka sadrži fotografije muzejskih aktivnosti (etnografskih istraživanja, edukativnih sadržaja, s otvorenja izložbi); fotografije lokalnih manifestacija kulturnog karaktera te skenirane fotografije koje su ustupili kazivači tijekom terenskih istraživanja ili tijekom pripremi izložbi.

Snimci su razvrstani po mapama i pohranjeni na računalu.

### **3.5. Videoteka**

Videoteka sadrži zapise s lokalnih manifestacija te terenskih istraživanja.

### **3.6. Hemeroteka**

Prikupljaju se članci o aktivnostima Muzeja Cvelferije.

U hemeroteci se nalazi više članaka koji su isprintatni i prethodno spremljeni sa hiperlinkom u obliku dokumenta Word.

### **3.8. Stručni arhiv**

U Stručnome arhivu nalaze se zapisi s terenskih istraživanja, kao i audio zapisi intervjuja sa etnografskih terenskih istraživanja.

## **4. KNJIŽNICA**

### **4.1. Nabava**

Muzeju Cvelferije je tijekom 2018. godine donirana stručna literatura od Hrvatskog povijesnog muzeja Zagreb, Općinske narodne knjižnice Drenovci, Gradskog muzeja Vukovar, Gradskog muzeja Požega, Muzeja književnosti i pozorišne umjetnosti Bosne i Hercegovine, Zavičajnog muzeja Stjepan Gruber Županja, u Drenovcima, Općine Omišalj, udruge „Duhovno hrašće“ iz Drenovaca, od Općine Bogdanovci i pojedinaca.

### **4.2. Stručna obrada knjižničkog fonda**

Izrađen je popis knjižničkog fonda Muzeja Cvelferije koji uz podatke o svakoj jedinici sadrži i datum darivanja, ime ustanove/pojedinca koji je darivao kao i prigodu povodom koje je darivao.

### **4.3. Zaštita knjižnične građe**

Knjižnična građa pohranjena je u uredskom prostoru Muzeja Cvelferije te je posložena prema abecedi i redu darovanja.

### **4.4. Služba i usluge za korisnike**

Za sada knjižnična građa stoji na raspolaganju samo stručnom osoblju Muzeja i posjetiteljima kojima je potrebna za znanstveni i stručni rad.

## **5. STALNI POSTAV**

Muzej Cvelferije je smješten u privremenom prostoru do izgradnje nove zgrade; a slijedom navedenog nema stalni postav. Za 2018. godinu su temeljem prijavnice Program izgradnje, održavanja i opremanja ustanova kulture (investicijske potpore) na Ministarstvo kulture RH za program „Muzej Cvelferije - izrada projektne dokumentacije“ dobivena sredstva u iznosu 200.000,00 kn.

## **6. STRUČNI RAD**

### **6.6. Sudjelovanje na kongresima i savjetovanjima**

Sudjelovanje na stručnom sastanku Sekcije etnologa Muzejske udruge istočne Hrvatske u Đakovu (veljača 2018.)

Muzej Cvelferije“, izlaganje na okruglom stolu *12. Drenovačka satnija u sastavu 7. Brodske pješачke pukovnije* (lipanj 2018.)

Predstavljanje programa *EU Kreativna Europa* potprograma *Kultura u Vukovarsko-srijemskoj županiji* (srpanj 2018.)

### **6.7. Publicistička djelatnost stručnih djelatnika**

Mišetić, Martina: Konji kao dio tradicijske kulture Cvelferije, *Zbornik Urbani Šokci 11, Šokačka i bunjevačka kulturna baština – kulturni kapital, baštinici i vlasnici*, 2017., str. 253.-268.

Kelava, Martina: Muzej Cvelferije – osnivanje i početak rada, *Revija Đakovačkih vezova*, Br. 48, 2018., str. 55.-58.

Kelava, Martina: Osnivanje Muzeja Cvelferije i prve muzejske aktivnosti, *Glasnik slavonskih muzeja*, u tisku

Juzbašić, Janja i Kelava, Martina: Akcija spašavanja baštine na područjima ugroženima poplavom u naseljima Gunja, Račinovci i Rajevo Selo te aktivnosti koje su uslijedile po njenom završetku, *Glasnik slavonskih muzeja*, u tisku

### **6.9. Stručna pomoć i konzultacije**

Kustosica Muzeja je u više navrata pružala stručnu pomoć pojedincima i udrugama.

### **6.11. Djelovanje u strukovnim društvima**

Muzej Cvelferije član je Muzejske udruge istočne Hrvatske

Martina Kelava članica je Muzejske udruge istočne Hrvatske i Hrvatskog etnološkog društva

Martina Kelava članica je udruge Duhovno hrašće iz Drenovaca

## 6.12. Informatički poslovi muzeja

Muzej Cvelferije tijekom 2018. godine nije imao web stranicu, kao ni stranice na društvenim mrežama. Kako bi se moglo pristupiti njihovoj izradi, najprije je potrebno izraditi logo muzeja za što su obavljene pripremne radnje.

## 6.13. Ostalo

- Sudjelovanje na izboru *Šokački cvit* u okviru manifestacije *50. Šokačko sijelo* u Županji, kao članica prosudbene komisije, 9. veljače 2018.
- Sudjelovanje u snimanju emisije o Cvjetnici u Račinovcima za emisiju *Život piše priče* Vinkovačke televizije, sudjelovali članovi KUD-a „Sloga“ Račinovci i mještani Račinovaca, 20. ožujka 2018.
- prvi *Vojno-graničarski ophod uz rijeku Savu* organiziran u suradnji Muzeja Cvelferije te Konjogojskih udruga „Tromeđa“, „Srijemci“ i „Cvelferija“, KUD-a „Sava“ iz Rajevo Sela, mještana Račinovaca, 10. lipnja 2018., uz sufinanciranje Vukovarsko-srijemske županije
- sudjelovanje u izlaganju o Stjepanu Adžiću u organizaciji Udruge hrašće naše Gospe Šumanovačke, Bač, Republika Srbija, 6. listopada 2018.
- M. Kelava bila je promotorica na promociji knjige „Iz tradicijskih Svinjarevaca“, autorice dr. sc. Marije Raguz, u Svinjarevcima, 17. listopada 2018.
- stručna pomoć u pripremi izložbe na prvom „Danu vezilja Cvelferije“ u organizaciji Udruge za očuvanje tradicionalnih rukotvorina "Cvelferke" iz Račinovaca, 10. studenoga 2018.
- Izrada i postavljanje informativnih panoa o čardacima u Račinovcima i Rajevo Selo, 22. studenoga 2018., uz sufinanciranje Vukovarsko-srijemske županije
- radni sastanak s Tomislavom Aralicom te majstorima tradicijskoga ruha na temu prijedloga ustroja, te opreme, oružja i odora hrvatskih graničara s područja 12. satnije Brodske graničarske pukovnije, Račinovci, 15. prosinca 2018.
- Sastanak na temu utvrđivanje prijedloga konjičke staze (ili konjičke rute) kroz Cvelferiju, u suradnji sa Vukovarsko-srijemskom županijom (Upravni odjel za poljoprivredu i infrastrukturu i Upravni odjel za turizam i kulturu), Drenovci, 27. prosinca 2018.

## 8. STRUČNI I ZNANSTVENI SKUPOVI I SEMINARI U ORGANIZACIJI I SUORGANIZACIJI MUZEJA

### 8.2. Stručni skupovi

U sklopu obilježavanja dvjesto deset godina od uspostavljanja 12. kompanije 7. Brodske pukovnije u Vrbanji je organiziran okrugli stol *7. Brodska pješачka pukovnja i 12. Drenovačka satnija u njenom sastavu*. Okrugli stol su organizirali Općina Vrbanja i Muzej Cvelferije, a sudjelovalo je dvanaest autora - izlagatelja. Kroz održavanje okruglog stola potaknulo se istraživanje, prezentacija te nastanak stručnih radova vojnograničarskih tema, s naglaskom na područje Cvelferije. Stručni radovi bi trebali biti objavljeni sljedeće godine u Zborniku radova.

## 9. IZLOŽBENA DJELATNOST

### 9.1. Naziv izložbe: **Iz naših fioka**

Mjesto održavanja i prostor: Dom kulture Drenovci, Drenovci

Vrijeme trajanja: 26. siječnja 2018.

Autorica stručne koncepcije: Martina Mišetić, mag. ethiol. et anthrop.

Autorica likovnog postava: Martina Mišetić, mag. ethiol. et anthrop.

Suradnici na izložbi: članice sljedećih udruga: Udruga „Čuvarice“ Drenovci, Udruga „Zlatne niti“ Gunja, Udruga „Radenice“ Posavski Podgajci, Udruga „Cvelferke“ Račinovci, Udruga „Posjed“ Vrbanja, članice SKUS „Ondřej Pekář“ Soljani, pojedinci: Vesna Filipović i Jelica Fric iz Strošinaca; Nada Jovanić, Zorica Bijelić i Jadranka Karić iz Rajevog Sela; Tomislav Filipović iz Drenovaca, Ivanka Krčelić iz Drenovaca, Župa Svetog Mihaela Arkandela Drenovci

Vrsta: etnografska, tuzemna; edukativna, informativna; pokretna

Tema: Povodom manifestacije Noć muzeja koju provodi Hrvatsko muzejsko društvo pripremljena je izložba *Iz naših fioka* u organizaciji Muzeja Cvelferije, udruga i pojedinaca s područja Cvelferije,“

Na izložbi su predstavljeni materijali i predmeti pomoću kojih se dobivao materijal za izradu tekstilnih predmeta (ukrasnih i uporabnih). Nadalje, prezentirani je način pranja, sušenja i peglanja te čuvanja tekstila i njegovog izlaganja u kući. Predmeti izloženi na izložbi u vlasništvu su Muzeja te udruga i pojedinaca s područja Cvelferije. Izložba je uz ovaj statični

dio, imala i onaj dinamični, odnosno uz izložbu je održana i radionica izrade različitih tehnika veza. Namjera predstavljanja navedenih tehnika je bila upoznati posjetitelje s velikim brojem tehnika koje se i danas rade u Cvelferiji, a nisu toliko poznate u široj javnosti.

Na otvorenju izložbe s izvođenjem pjesama sudjelovale su Ženska pjevačka skupina pri KUD-u „Graničari“ iz Gunje te Ženska pjevačka skupina „Cvelferke“ iz Vrbanje. Nakon otvorenja izložbe tijekom druženja svirali su tamburaši KUD-a „Graničari“ iz Gunje.

Izložbu je otvorio gđin. Jakša Šestić, prof., načelnik Općine Drenovci.

Korisnici: namijenjena zainteresiranoj javnosti

### **9.2. Naziv izložbe: Račinovačkim šorovima kroz prošlost**

Mjesto održavanja i prostor: Dom kulture, Račinovci

Vrijeme trajanja 17. svibnja – 17. lipnja 2018.

Autorica stručne koncepcije: Martina Kelava, mag. ethiol. et anthrop.

Autorica likovnog postava: Martina Kelava, mag. ethiol. et anthrop. i Luka Maroševac

Suradnici u pripremi izložbe: Ivan Abramović, Vesna Agić Brčina, Mira Ivić, Zlatko Jokić, Ilija Kovačević, Manda Kovačević, Slavica Kovačević, Vitodrag Marković, Adam Maroševac, Luka Maroševac, Manda Novoselac, Ivan Varešanin

Vrsta: gostujuća izložba, povijesna, etnografska, tuzemnam edukativna, informativna

Tema: Izložba *Račinovačkim šorovima kroz prošlost* postavila se povodom obilježavanja četvrte obljetnice od poplava koje su pogodile Cvelferiju 2014. godine.

Ovom izložbom posebice se prikazuje tradicijski način života i mijene koje su se događale kroz vrijeme. Izložbom se potaknulo na promišljanje o promjenama koje su nastupile kroz prethodno stoljeće kako u društvenom životu, tako i u drugim segmentima, s naglaskom na promjene u izgledu šorova (ulica) Račinovaca.

Na otvorenju izložbe s pjesmama su sudjelovali članovi dječje skupine KUD-a „Sloga“ iz Račinovaca.

Izložbu je otvorio gđin. Božo Galić, župan Vukovarsko-srijemske županije.

Korisnici: namijenjena zainteresiranoj javnosti

### **9.3. Naziv izložbe: Čuvali smo granicu na Savi**

Mjesto održavanja i prostor, -vrijeme trajanja: Općinska narodna knjižnica Drenovci, Drenovci (12. lipnja – 21. lipnja 2018.), Pastoralno-kulturno središte Župe Mučeništva sv. Ivana Krstitelja u Županji (24. lipnja – 15. srpnja 2018.)

Autorice tekstova: Martina Kelava, mag. ethiol. et anthrop., kustosica, Muzej Cvelferije

Marta Stjepanović, mag. hist.; mag. ethiol. et anthrop., kustosica,  
Zavičajni muzej Stjepan Gruber Županja

Autori izložbe: Ivan Ćosić Bukvin, Vrbanja

Mr. sc. Janja Juzbašić, viša kustosica, Zavičajni muzej Stjepan Gruber  
Županja

Martina Kelava, mag. ethiol. et anthrop., kustosica, Muzej Cvelferije

Marta Stjepanović, mag. hist.; mag. ethiol. et anthrop., kustosica, Zavičajni  
muzej Stjepan Gruber Županja

Suradnici: Ivanka Krčelić, Andrija Matić, Ivica Putrić

Vrsta: povijesna, etnografska, tuzemna, studijska, edukativna, informativna, pokretna

Tema: Muzej Cvelferije organizirao je izložbu *Čuvali smo granicu na Savi* u okviru projekta obilježavanja dvjesto deset godina od uspostavljanja 12. kompanije 7. Brodske pukovnije. U organizaciji izložbe sudjelovao je i Zavičajni muzej Stjepan Gruber iz Županje. Uz muzeje u pripremi izložbe kroz posudbu predmeta iz privatnih zbirki sudjelovali su i pripadnici lokalne zajednice. Kroz dvanaest tema vezanih za uspostavljanje i život u vrijeme Vojne granice potaknulo se na ponovno promišljanje graničarskog identiteta.

Na otvorenju izložbe nekoliko glazbenih brojeva na samici je odsvirao Franjo Verić iz Osijeka, a koji je porijeklom Drenovčanin.

Izložbu je otvorio gđin. Jakša Šestić, prof., načelnik Općine Drenovci.

Korisnici: namijenjena zainteresiranoj javnosti

Izložba je pripremljena uz sufinanciranje Ministarstva kulture RH

## **11. EDUKATIVNA DJELATNOST**

### **11.1. Vodstva**

Kroz izložbe *Iz naših fioka, Račinovačkim šorovima kroz prošlost, Čuvali smo granicu na Savi*

### **11.2. Predavanja**

*Kako je sunčana čipka postala dodatna djelatnost na OPG-u Šarčević Ilije u Sikirevcima – primjer dobre prakse, OPG Šarčević Ilija, Sikirevci*



### 11.3. Radionice

- (1) Radionica za djecu radionica za najmlađe *Učim vesti!*, u suradnji s Udrugom za očuvanje tradicijskih rukotvorina „Čuvarice“ iz Drenovaca, Noć muzeja, Dom kulture, Drenovci, 26. siječnja 2018.
- (2) Predavanje i radionica *Čitamo kroz povijest* u suradnji s Općinskom narodnom knjižnicom Drenovci u OŠ „Ivan Filipović“ Račinovci, 13. ožujka 2018.
- (3) Radionica za odrasle *Izrada korpica od starog papira* u suradnji s Općinskom narodnom knjižnicom Drenovci u Gunji, 14. ožujka 2018.
- (4) Predavanje o vezu na Uskrsnoj radionici za djecu u organizaciji Udruge „Cvelferke“ iz Vrbanje, 15. ožujka 2018.
- (5) Predavanje i radionica *Čitamo kroz povijest* u suradnji s Općinskom narodnom knjižnicom Drenovci u OŠ „Josip Kozarac“ Soljani, 20. ožujka 2018.
- (6) Predavanje i radionica *Čitamo kroz povijest* u suradnji s Općinskom narodnom knjižnicom Drenovci u OŠ „Antun i Stjepan Radić“ Gunja, 23. ožujka 2018.
- (7) Radionica *Kako se šaraju jaja*, za učenike OŠ „Ivan Filipović“ Račinovci i PŠ Đurići, 28. ožujka 2018.
- (8) Radionice uz izložbu *Račinovačkim šorovima kroz prošlost*, za učenike OŠ „Ivan Filipović“ Račinovci i PŠ Đurići, 21. svibnja 2018.
- (9) Radionice uz izložbu *Čuvali smo granicu na Savi*, za učenike OŠ „Ivan Filipović“ Račinovci i PŠ Đurići, 15. lipnja 2018.
- (10) Radionica uz izložbu *Čuvali smo granicu na Savi*, u Općinskoj narodnoj knjižnici Drenovci, 19. lipnja 2018.
- (11) Radionica *Kulturna križaljka* u suradnji s u suradnji s Općinskom narodnom knjižnicom Drenovci u okviru programa „Ljeto u knjižnici“, Drenovci, 19. srpnja 2018.
- (12) Radionica *Razglednica iz mog sela* u suradnji s u suradnji s Općinskom narodnom knjižnicom Drenovci u okviru programa „Ljeto u knjižnici“, Drenovci, 24. srpnja 2018.

(13) Radionica *Čitamo kroz povijest*, u suradnji s Općinskom narodnom knjižnicom Drenovci, Drenovci, 9. listopada 2018.

(14) Radionica *Baštinska razglednica* u suradnji s Općinskom narodnom knjižnicom Drenovci u okviru Mjeseca hrvatske knjige, Rajevo Selo, 22. listopada 2018.

(15) Radionica *Baštinska razglednica* u suradnji s Općinskom narodnom knjižnicom Drenovci u okviru Mjeseca hrvatske knjige, Drenovci, 12. studenoga 2018.

(16) Radionica *Baštinska razglednica* u suradnji s Općinskom narodnom knjižnicom Drenovci u okviru Mjeseca hrvatske knjige, Račinovci, 15. studenoga 2018.

## **12. ODNOSI S JAVNOŠĆU (PR)**

### **12.1. Objave u tiskanim i elektroničkim medijima**

Objave u medijima: Glas Slavonije, Radio Županja, Šokački portal, Turistički news portal - hrturizam.hr, Vinkovački list, Županjac.net.

## 14. UKUPAN BROJ POSJETITELJA

Za sve posjetitelje ulaz na sve sadržaje je bio besplatan.

TIP POSJETITELJA	STALNI POSTAV	POVREMENE IZLOŽBE	MUZEJSKE IZLOŽBE U DRUGIM SREDINAMA	IZDVOJENE ZBIRKE I LOKALITETI	UKUPNO STALNI POSTAV + IZLOŽBE	EDUKACIJSKI PROGRAMI	MANIFESTACIJE, OTVORENJA, PROMOCIJE, AKCIJE I DRUGI PROGRAMI	NOĆ MUZEJA	MEĐUNARODNI DAN MUZEJA	UKUPNO	UKUPAN BROJ POSJETITELJA
ODRASLI (pojedinačni posjet)		132	30		132	67	371	250		688	820
KARTA S POPUSTOM POJEDINAČNI POSJET (djeca, mladi, umirovljenici,...)					0					0	0
GRUPE - odrasli (broj osoba)					0					0	0
GRUPE - predškolski uzrast (broj osoba)					0					0	0
GRUPE - osnovna škola (broj osoba)		62			62	210				210	272
GRUPE - srednja škola (broj osoba)					0					0	0
GRUPE - studenti (broj osoba)					0					0	0
OSOBE S POSEBNIM POTREBAMA (broj osoba)					0					0	0
OBITELJSKA ULAZNICA (broj osoba)					0					0	0
STRANI TURISTI (od ukupnog broja, pojedinačno i grupno)					0					0	0
BESPLATAN ULAZ (od ukupnog broja)		194			194	277	371	250		898	1,092
<b>UKUPNO:</b>	<b>0</b>	<b>194</b>	<b>30</b>	<b>0</b>	<b>194</b>	<b>277</b>	<b>371</b>	<b>250</b>	<b>0</b>	<b>898</b>	<b>1,092</b>

## **15. FINANCIJE**

### **15.1. Izvori financiranja**

- Osnivač Općina Drenovci: 79,39 % (144.475,00 kn)
- Ministarstvo kulture: RH17,04 % (31.000,00 kn)
- Vukovarsko-srijemska županija: 3,57 % (6.500,00 kn)